

1. Nazwa i nazwa handlowa wyrobu budowlanego:  
*Name and trade name of the construction product:*

**Rury PEHD – Wavin QuickStream (QS)**

*Pipes PEHD - Wavin QuickStream (QS)*

**DN/OD: 40, 50, 56, 63, 75, 90, 110, 125, 160, 200, 250, 315**

2. Oznaczenie typu wyrobu budowlanego:  
*Identification of the type of the construction product:*

**Rura QS S 12,5**

**Rura QS S 16**

3. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania:  
*Intended use or uses:*

- odprowadzanie nieczystości i ścieków (o niskiej i wysokiej temperaturze) wewnątrz budynków – obszar zastosowania B dla serii S16 oraz zarówno wewnątrz budynków, jak i ułożonych w gruncie pod strukturą budynku – obszar zastosowania BD dla serii S 12,5,

- przewody wywiewne związane z instalacjami do odprowadzania nieczystości i ścieków,

- instalacje do wody deszczowej wewnątrz konstrukcji budynku

- *soil and waste discharge applications (low and high temperature) inside buildings – application area code B for series S 16 and for both inside buildings and buried in ground within the building structure – application area BD for series S 12,5*

- *ventilating part of pipework in association with discharge application*

- *rainwater pipework within the building structure*

4. Nazwa i adres siedziby producenta oraz miejsce produkcji wyrobu:  
*Name and address of the manufacturer and production site of the product:*

**Wavin Hungary Kft,**

**Új gyártelep, 2072 Zsámbék, Węgry**

5. Nazwa i adres siedziby upoważnionego przedstawiciela, o ile został ustanowiony:  
*Name and address of the authorised representative, where applicable:*

**Nie dotyczy / Not applicable**

6. Krajowy system zastosowany do oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:  
*National system applied for assessment and verification of constancy of performance:*

**4**

7. Krajowa specyfikacja techniczna:  
*National technical specification:*

7a. Polska Norma wyrobu:

*Polish product standard:*

**PN-EN 1519-1:2019-05 Systemy przewodów rurowych z tworzyw sztucznych do odprowadzania nieczystości i ścieków (o niskiej i wysokiej temperaturze) wewnątrz konstrukcji budynku -- Polietylen (PE) -- Część 1: Wymagania dotyczące rur, kształtek i systemu**

Nazwa akredytowanej jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer krajowego certyfikatu lub nazwa akredytowanego laboratorium/laboratoriów i numer akredytacji:

*Name of accredited certification body, number of accreditation and number of national certificate or name of accredited laboratory/laboratories and number of accreditation:*

**Nie dotyczy / Not applicable**

7b. Krajowa ocena techniczna:

*National Technical Assessment:*

**Nie dotyczy / Not applicable**

Nazwa akredytowanej jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer certyfikatu:

*Name of accredited certification body, number of accreditation and number of certificate:*

**Nie dotyczy / Not applicable**

8. Deklarowane właściwości użytkowe:

*Declared Performance:*

Zasadnicze charakterystyki wyrobu budowlanego dla zamierzonego zastosowania lub zastosowań <i>Essential characteristics of the construction product for the intended use or uses</i>	Deklarowane właściwości użytkowe <i>Declared Performance</i>	Uwagi <i>Remarks</i>
Właściwości materiału <i>Material characteristics</i>	Odporność na ciśnienie wewnętrzne- brak uszkodzeń <i>Resistance to internal pressure- no failure</i>	Badanie wykonywane na próbce w postaci rury ( <i>Tested in the form of a pipe</i> ) Warunki badania zgodne z ( <i>Test conditions in accordance with</i> ): PN-EN 1519-1:2019-05 pkt 5.2  Tylko dla obszaru zastosowania BD <i>Only for application area BD</i>
	Stabilność termiczna ( <i>Thermal stability</i> ) OIT ≥ 20 min	Warunki badania zgodne z ( <i>Test conditions in accordance with</i> ): PN-EN 1519-1:2019-05 pkt 5.6
	Masowy wskaźnik szybkości płynięcia ( <i>melt mass-flow rate</i> ) MFR od (0,2 do 1,1) g/10 min	Warunki badania zgodne z ( <i>Test conditions in accordance with</i> ): PN-EN 1519-1:2019-05 pkt 5.4
Wygląd zewnętrzny <i>Appearance</i>	Powierzchnia zew. i wew. rur gładka , bez zarysowań, wgłębień, zanieczyszczeń, por. Końce rur obcięte równo i prostopadłe do ich osi <i>The internal and external surfaces smooth and clean, free from grooving, blistering, impurities, pores. Ends of pipes cut cleanly and square to their axis</i>	
Barwa <i>Colour</i>	Czarna <i>Black</i>	
Cechy geometryczne <i>Geometrical characteristics</i>	Zgodne z oznakowaniem na wyrobie ( <i>in accordance with marking on product</i> ) S 12,5; 16  DN/OD: 40, 50, 56, 63, 75, 90, 110, 125, 160, 200, 250, 315	Tolerancje zgodne z ( <i>Tolerance in accordance with</i> ): PN-EN PN-EN 1519-1:2019-05 pkt. 7.2
Właściwości mechaniczne <i>Mechanical characteristics</i>	Sztwywność obwodowa ( <i>Ring stiffness</i> ): SN ≥ 4 kN/m <sup>2</sup>	Warunki badania zgodne z ( <i>Test conditions in accordance with</i> ): PN-EN 1519-1:2019-05 pkt 8.1  Tylko dla obszaru zastosowania BD <i>Only for application area BD</i>

<p>Właściwości fizyczne</p> <p><i>Physical characteristics</i></p>	<p>Masowy wskaźnik szybkości płynięcia: dopuszczalne maksymalne odchylenie dla tworzywa po przetwórstwie w stosunku do tworzywa użytego do produkcji rury</p> <p><i>Melt mass-flow rate: Permitted max. deviation when processing the compound into pipe:</i></p> <p>delta MFR: 0,20 g/10 min</p>	<p>Warunki badania zgodne z</p> <p><i>(Test conditions in accordance with):</i></p> <p>PN-EN 1519-1:2019-05, pkt 9.1</p>
	<p>Skurcz wzdłużny (<i>Longitudinal reversion</i>):</p> <p>epsilon ≤ 2%</p> <p>Brak pęcherzy i pęknięć na rurze</p> <p><i>(No bubbles or cracks on pipe)</i></p>	<p>Warunki badania zgodne z</p> <p><i>(Test conditions in accordance with):</i></p> <p>PN-EN 1519-1:2019-05, pkt 9.1</p>
<p>Przydatność do stosowania dla systemu</p> <p><i>Fitness for purpose characteristics of the system</i></p>	<p>Szczelność badana wodą</p> <p><i>(Watertightness):</i></p> <p>Brak przecieków <i>(No leakage)</i></p>	<p>Warunki badania zgodne z</p> <p><i>(Test conditions in accordance with):</i></p> <p>PN-EN 1519-1:2019-05, pkt 10</p> <p>Nie dotyczy połączeń zgrzewanych <i>(Not required for butt fusion joints)</i></p>
	<p>Szczelność badana powietrzem</p> <p><i>(Airtightness):</i></p> <p>Brak przecieków <i>(No leakage)</i></p>	
	<p>Odporność na cykliczne działanie podwyższonej temperatury <i>(Elevated temperature cycling):</i></p> <p>Brak przecieków przed i po badaniu <i>(No leakage before and after the test)</i></p> <p>Dla <i>(For)</i> DN ≤ 50: Ugięcie <i>(Sagging)</i> f ≤ 3 mm</p> <p>Dla <i>(For)</i> DN &gt; 50: Ugięcie <i>(Sagging):</i> f ≤ 0,05 d<sub>n</sub></p>	<p>Warunki badania zgodne z</p> <p><i>(Test conditions in accordance with):</i></p> <p>PN-EN 1519-1:2019-05, pkt 10</p>
	<p>Szczelność połączeń z elastomerowym pierścieniem uszczelniającym <i>(Tightness of elastomeric ring seal joints)</i></p> <p>Brak przecieków <i>(No leakage)</i></p> <p>Spadek podciśnienia <i>(Drop of air pressure)</i></p> <p>delta p ≤ -0,27 bar</p>	<p>Warunki badania zgodne z</p> <p><i>(Test conditions in accordance with):</i></p> <p>PN-EN 1519-1:2019-05, pkt 10</p> <p>Tylko dla obszaru zastosowania BD</p> <p><i>Only for application area BD</i></p>



9. Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z wszystkimi wymienionymi w pkt 8 deklarowanymi właściwościami użytkowymi. Niniejsza krajowa deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z ustawą z dnia 16 kwietnia z 2004r. o wyrobach budowlanych na wyłączną odpowiedzialność producenta


*The performance of the product identified above is in conformity with all declared performance in point 8. This national declaration of performance is issued in accordance with the act on construction products dated 16 April 2004 under the sole responsibility of the manufacturer.*

W imieniu producenta podpisał(-a):  
*Signed for and behalf of the manufacturer by*

Pedram Mohammadi – Site-Production manager

.....  
(imię i nazwisko oraz stanowisko)  
*(name and function)*

Zsámbék ,22. 07.2020  
.....  
(miejsce i data wydania)  
*(place and date of issue)*

  
.....  
(podpis)  
*(signature)*

**WAVIN Hungary KFT.**  
2072 Zsámbék, Új Gyártelep  
7.